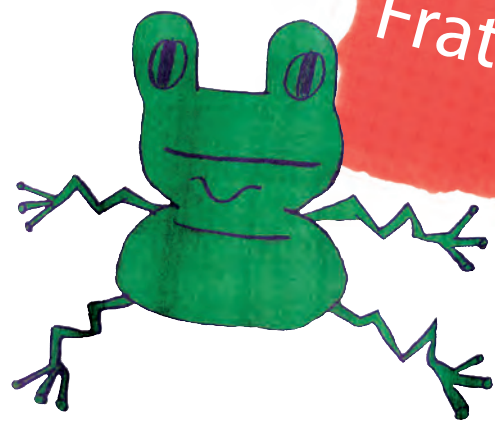




IL PRINCIPE RANOCCHIO
O ENRICO DI FERRO



Fratelli Grimm



Jacob e Wilhelm Grimm, meglio noti come Fratelli Grimm, furono filologi e linguisti.

Autori di un importante dizionario della lingua tedesca, si dedicarono a un imponente lavoro di raccolta e rielaborazione delle fiabe della tradizione popolare tedesca, che sfociò nella pubblicazione di due opere universalmente note, *Fiabe e Saghe tedesche*.

Nel 2012 sono stati festeggiati i duecento anni dalla prima pubblicazione del volume di fiabe (1812).

Piccole illustratrici: Agnese e Maddalena Forlani anni 7

Progetto editoriale di: Raffaella Carnovale, Adriana Rocchi, Annalena Valenti

Traduzione dal tedesco di Paola Quarantelli

© 2013 Lindau s.r.l.

Corso Re Umberto 37 - 10128 Torino

Prima edizione: aprile 2013

ISBN 978-88-6708-037-3

*Finito di stampare nel mese di aprile 2013
presso Andersen S.p.A. - Borgomanero (No)
per conto di Lindau - Torino*

Nei tempi antichi,
quando desiderare
serviva ancora a qualcosa,
viveva un re
le cui figlie
erano tutte belle,
ma la più piccola
era così bella che
persino il sole,
che pure aveva visto tante cose,
se ne stupiva
ogni volta che
le splendeva in viso.



Vicino al castello del re
si trovava un bosco grande e tenebroso
e nel bosco, sotto un vecchio tiglio,
c'era una fonte d'acqua fresca.



Quando si faceva molto, molto caldo,
la figlia del re andava nel bosco
e si sedeva vicino alla fonte
e, quando cominciava ad annoiarsi,
prendevo la sua palla d'oro,
la lanciava in alto e la riprendeva;
era il suo gioco preferito.

Ma un giorno avvenne che
la palla d'oro non ricadde
fra le manine della principessa,
ma rimbalzò per terra e
rotolò dritto dentro l'acqua.

La principessa la seguì con lo sguardo,
ma poi la palla sparì,
perché la fonte era così profonda,
ma così profonda,
che non se ne poteva vedere il fondo.

Allora cominciò a piangere
e piangeva tanto forte
che sembrava impossibile
da consolare.